MOIE UESUGI

email: moie_uesugi@brown.edu | cell: 718.974.7118 | site: muesugi.github.io

EDUCATION

Brown University

Providence, RI • 2015 - 2019 (Expected)

- A.B. Candidate; Intended Majors: Computer Science and Comparative Literature
- Relevant Coursework: Rites of Passage, Advanced Placement Calculus, Accelerated Introduction to Computer Science
- Relevant Honors: Milken Scholars, PO Pistilli Scholarship, Penguin Random House Artist Recognition

Bard High School Early College Queens (BHSECQ)

Queens, NY, 2011 - 2015

- High school diploma and Bard College Associate of Arts; Class Valedictorian
- Relevant Coursework: Object-Oriented Programming in Python, Java, Theory and Practicum in CS Education
- Relevant Honors: Mid-Atlantic Association for Asian Studies Essay Prize, National Design a Brain Experiment Competition, National Center for Women & Information Technology (NCWIT) NYC Aspirations in Computing

TECHNICAL & PROFESSIONAL EXPERIENCE

Brown WebServices, Web Programmer Intern

Providence, RI · Sept 2015 – Present

- Use HTML/CSS/PHP and learn Drupal 6 and 7 to create and modify Brown University sites
- Work with a team of interns and staff to collaboratively solve problems, and tackle new fields, such as design

Uno Port Inn, Web Developer

Private Translator

Uno, Japan; Brooklyn, NY • Jan 2016

- Assist in the creation of a website for an inn in Japan using WordPress, including integration of a booking system
- Research payment gateways and central reservation systems to produce recommendations specific to the client's needs

Girls Who Code

New York, NY • Summer 2013

• Participated in a full-time program that introduced skills and languages with projects, 20 field trips, and 30+ speakers

• Worked for an independent filmmaker to translate raw footage in Japanese to English

Girls Write Now New York, NY • 2012 – 2015

Met with mentor weekly and explored new genres at monthly workshops, using feedback and criticism to improve

COMMUNITY & LEADERSHIP EXPERIENCE

Aldus Journal of Translation

Providence, RI • Sept 2015 – Present

Publicity Chair, Copy-Editor, Editor

- Use Facebook, the website, and email to promote the journal and get new editors as well as submissions
- Meet weekly to review pieces of translation and decide their inclusion in our biyearly journal

BHSECQ Girls Who Code Club

Queens, NY • 2014 – 2015

Online • 2014 – 2015

Co-founder, Curriculum Director

- Helped members with curriculum using knowledge gained in the affiliated summer program
- Worked with two outside computer programmers to teach students to code in a supportive, collaborative environment

Uno Port Art Films

Okayama, Japan • Summers 2010, 2011, 2012, 2013, 2015

Assistant to Directors (2011 - Present)

- Participated in this outdoor non-profit film festival that shows cutting-edge films from around the world
- Helped translate and subtitle over 30 films. Took charge of box office tickets, sales of merchandise, and digital records

Tachibana Japanese Dance Group

New York, NY • 2005 – 2015

Dancer

• Learned new dances and performed 4-5 times per year at recitals, elderly homes and cultural venues

BHSECO Student Government

Queens, NY • 2012 – 2015

Scribe, Elected Advisory Representative

• Created the role of the scribe, in which I recorded ideas and oppositions for organization and school awareness

LANGUAGE AND TECHNICAL SKILLS

- HTML/CSS, JavaScript, Python, Java; LaTeX; JQuery, JQuery Mobile, Processing.js, Raphael.js APIs
- English (native), Japanese (speaking: native, writing: limited working), Spanish (full professional)
- Microsoft Office suite, Final Cut Pro 7/X, proficiency with Adobe Photoshop and Premiere Pro